



Haft kaszubski żywszy w Łebnie

- Hafty w znakomitej większości wykonane są według szkoły żukowskiej - mówił szef Gminnej Izby Regionalnej Leszek Walkowiak bezpośrednio przed otwarciem wystawy.

Parafia Łebno, położona w południowej części gminy Szemud, należała jeszcze niedawno do dekanatu żukowskiego. Po zmianie granic diecezji znalazła się w dekanacie luzińskim. Związki ze szkołą żukowską były więc silniejsze, mimo że niedaleko leżące Wejherowo wykształciło swoją szkołę haftu kaszubskiego.

Tradycje hafciarskie istnieją prawie w każdym domu Łebna i okolic. Potwierdza to instruktor, przeprowadzonego z inicjatywy kierownictwa izby regionalnej, kursu haftu kaszubskiego Zyta Richter. Ona sama nauczyła się tej sztuki we własnym domu, od matki. Teraz dzieli się tą umiejętnością z koleżankami. Chętnych do nauki nie brakowało. Popularność pięknego haftu kaszubskiego jest na tyle duża, że można z powodzeniem zarobić dodatkowych kilka gro-

szy wykonując na przykład stroje kaszubskie potrzebne wciąż powstającym nowym zespołom folklorystycznym. Może warto by w Łebnie (a także w innych parafiach) zaprowadzić piękny zwyczaj przystępowania do I Komunii św. w kaszubskich strojach, tak jak to już od kilkunastu lat praktykuje się w parafii Wygoda. Panie z ukończonym kursem na pewno chętnie wykonałyby podobne stroje.

Wystawa haftu będąca pokłosiem kursu, czynna będzie do końca maja. Można na niej obejrzeć przede wszystkim przeróżne serwety, obrusy, poszewki, ubranka dla lalek, a nawet koszule męskie i damskie z kaszubskim haftem. Wszystko to umiejętnie wkomponowane jest pomiędzy eksponaty muzealne, a w niektórych przypadkach stało się ozdobnikiem tychże eksponatów.



Niektóre z uczestniczek kursu.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Izba regionalna coraz to bardziej staje się stimulatorem kulturalnego życia parafii. 23 kwietnia zawiązała się z inicjatywą społecznej grupa o nazwie Towarzystwo Przyjaciół Gminnej Izby Regionalnej w Łebnie. Prezesem jest Janina Baranowska Krauz. Celem towarzystwa jest propagowanie kultury materialnej i duchowej Kaszubów zamieszkałych na terenie gminy Szemud oraz szeroko pojęta działalność na rzecz Gminnej Izby Regionalnej. Pani Krauz wyjaśnia, że chodzi tu głównie o szukanie sponsorów na zakup ciekawych eksponatów i organizowanie imprez kulturalnych.

- Ważne jest też - mówi szefowa towarzystwa - by rozważyć planować i współtworzyć strategię rozwoju i funkcjonowania izby.

Atmosfera wokół całej sprawy jest dobra. Mieszkańcy przychylnym okiem patrzą na te działania. To głównie ich zasługa, że w krótkim czasie zebrano tak dużą ilość muzealnych przedmiotów. Szefostwo izby może także liczyć na wsparcie miejscowego proboszcza. To dobrze, bo w takich warunkach można zrealizować dużo ciekawych przedsięwzięć na rzecz kaszëbizny.

Eugeniusz Pryczkowski



Wystawa prac hafciarskich w Łebnie.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Robert Żmuda - Trzebiatowsczi

we figurach
wëszlëch spòd rãk artistë pasącégò blérwë
wëbladłëch òd nie zrëchówónëch wezdrzëń
pòbòznégò lëdu
z twòrzã òbsòną piegama òd drewniòków
ë sëkniã pòszarponã bez dzejów sztormë

w kapelach
przë rozmòkli glëniãny drodze
gdze w pãklënach
szòlejãcy wiater spiëwò Cë psalmë
a
szczeré słuńce sëpie złoto do Twòjich stopów

na lëpach starëszków
na chtërnëch deszczowò jesëń zecégò
wëkùma rzëcznicë
zapisujãcë na wiedno
pismã klinowim
zamkłosc przesëwónëch pòcòrków

të jes piãknò
o Marijo

Matkò Bòzò turpistów
- mòdlë sã za nama

Badacz dziejów Kartuzji kaszubskiej nie żyje

15 maja br. zmarł w wieku 61 lat ks. kanonik Kazimierz Raepke. Urodził się 6 VI 1936 w Kartuzach. Ukończył Collegium Marianum w Pelplinie, a następnie tamtejsze seminarium duchowne otrzymując święcenia kapłańskie w 1959 r. Prace magisterską napisał pod kierunkiem ks. dr. Antoniego Liedtkego - jej tematem był kościół poklasztorny w Kartuzach. Swoim zainteresowaniem historycznym śp. ks. K. Raepke pozostał wierny aż do śmierci. Swoje artykuły publikował na łamach czasopisma „Kaszëbë”, „Studiów Pelplińskich” i „Pomeranii”. Staraniem wydawcy i redakcji „Gazety Kartuskiej”, w 1995 roku, ukazała się książka „Z dziejów Kartuzji kaszubskiej i kościoła kolegiackiego w Kartuzach”. Trzy lata wcześniej w Wejherowie wydane zostało dzieło życia księdza Kazimierza Raepke - wspaniała monografia zatytułowana „Kościół dawnej Kartuzji kaszubskiej w Kartuzach”.



Ks. Kazimierz Raepke

Fot. Edmund Kamiński

Przez wiele lat ks. Raepke był proboszczem w Borzyszkowach na Gochach. Odprawiał tam msze w języku kaszubskim. Ostatnie lata życia spędził wśród najbliższych w rodzinnych Kartuzach. W 1995 roku studenci z klubu „Pomerania” wręczyli mu Medal Stolema”. We wtorek 20 maja przyjaciele odprowadzili księdza kanonika Kazimierza Raepke na kartuski cmentarz.

(ep.aj.)

Nôdgradë dlô naszëch ùtwòrców

W dzén 60 roczëznë sp. Jan Drzëdzdżona - 16 maja - do Hotelu Faltom w Rëmi zjachelë zachtny gòsce: ùsòdzcë kaszëbszczëgò słowa. Leżnosã do tegò bëło rozwiązanië II edycji konkursu prozatorszczëgò miona méstra Jana.

Konkurs miòł dwie kategorie: powiòstczë i eseju w jãzëkù pòlsczim ë w kaszëbsczim. Na dzél kaszëbsczi przëslalo swòje dokòzë jednòsce autorów. Bëłë wëstrzòd nich pióra ju wërobionë, jak tãz dopiërze zaczinãcë. Wszëtczë próce w bëlny kaszëbiznie. Osãdzëcele, chtërnëch przëdnikã bëł profesor Jerzy Tréder, ni mielë tej letkò. Że wszëtczich nôdgradzëc nie dalo radë - smiòł sã profesor Tréder - juri pòstanowilo dac nôdgradë chòc pòlowie konkursowiczów. Tak tej pierszi plac zdobël Stanislaw Janke za òpowiòdania „Trzë

powiòstczë”. Drëgã nôdgradã dosta Boguslaw Labùdda za „Mòje napròwianië swiata”. Trzeci plac razã dobëlë: Halina Wrëza za powiòstkã „Barnim i Smiercoch” ë Jan Szutembarch za szpòrtownã rozprawã „Jak w karnoscë chłòpów utrëmac”. Wëróznienië dostòł Lukasz Jablònczi, chtëren napisòł dwie kròtëchnë powiòstczë - „Gùst” i „Blòs jedno pranië”.

Jak je z tegò widzëc, pò laurë w konkursu miona Jana Drzëdzdżona sygajã ju znóny pisòrzcë, jak poeta a prozãik St. Janke czë Jan Szutembarch - jinaczi Jan z Dãbrowë, czedës felietonista „Pomera-

nii”, ale tãz lëdze, co dopiërze zaczinãjã swòjã przigòdã z pisanim pò kaszëbskù, jak Lukasz Jablònczi. Je to czësto jegò debiut na ti niwie. Halina Wrëza próbòwala ju czedës pisac szpòrtownë gòdzczi na konkursë gòdëszów, jednakò ji pisanie inspirowónë konkursã je jakbë jinë, coròz to barzi dozdrzenialë.

Boguslaw Labùdda debiutowala tãz ju dosc dównò. Dzãka konkursowi zòs wzãla sã za twòrzenië - jidze ji to baro bëlno. Òpowiòdanië „Krodzy Europë”, przëslónë loni na konkurs, nalazlo sã w antologii dzysdniowi prozë kaszëbsczi „Dërchòj kròlewionkò”, a ji latosò powiòstka dala Labùddównie tak bëlnã nôdgradã.

Wòznë je, że je kòmu tã naszã lëteraturã wëdawac. Jesz gwëšno wiele bëlnëch rzeczi



Zdobywczyni II miejsca, Boguslaw Labudda odbiera gratulacje od Aleksandry Zdrojewskiej.

Fot. Jan Antonowicz

leżi dzes w szuflòdach, tak jak to bëło z òpowiòdaniã Jana Drzëdzdżona z tomù „Kòl Bëlawë”. Dzesãc lat trzeba bëło zdac na jich ùkòzanië sã w ksãzce. Terò ju sã. Méster Jan - tak jesmë nòłożen zwac poetã Jana Trepczika, ale tak samò trzeba gadac ò prozãiku Drzëdzdżonie - òdkriwò przed nama swój malinczi-wiòldzi swiat. Jak to rzek na promocji „Kòl Bëlawë”, co bëła przë leżnosć rozwiazniëgò konkursu, profesor Jerzy Samp - wòrt je sã nauczëc kaszëbszczëgò blòs zëbë przëczëtac nã ksãzkkã.

Je to pò pròwdze redosc, czëj mòzëmë zdrzec, jak rozkòscërzò sã kaszëbszczë słowò. A czëj jeż do te rosce karno jegò ùsòdzców, nie je z kaszëbiznã tak lëchò.

(A.J.)

„Stolem” widziany z boku

15 maja uroczysto wręczono Medale Stolema. Jest to wyróżnienie o bardzo wysokiej randze. W bieżącym roku minęło 30 lat od pierwszego wręczenia. Wtedy medale otrzymali: Leokadia i Jan Trepczykowie, Jan Leon Łuka, Edmund Puzdrowski, Aleksander Arendt i Konstanty Bączkowski.

Tegorocznymi laureatami zostali Felicja Baska - Borzyszkowska, ks. Jan Walkusz, dr hab. Edward Rymar, Franciszek Kwidziński i Kaszubski Zespół Folklorystyczny „Krebanë” z Brus. Obsada doborowa. Każda osoba wniosła i wноси niekwestionowane zasługi na rzecz naszego regionu i Pomorza. Miał rację jeden z uczestników uroczystości, gdy powiedział gratulując medału księdzu Walkuszowi: „No, wreszcie!”. Pisarz i świetny historyk duchowieństwa naszego regionu spokojnie odpowiedział: „Co mō wisec, nie utońie”. Bez wątplenia medal ten ksiądz Walkusz mógł otrzymać już przed kilku, a nawet kilkunastu laty. Jedno z ważniejszych dzieł w dorobku księdza „Święti dzel dēsżē. Antologia kaszubskiej poezji religijnej” ukazało się już w 1981 roku. Dziękując kaszubskiemu klubowi studenckiemu „Pomorania” za to wyróżnienie mówił, że najbardziej cieszy go to, że w czasie gdy on był prezesem Klubu Studentów Kaszubów w seminarium pelplińskim pojawiło się niemałe grono kleryków z Kaszub szczerze zaangażowanych w życie swego regionu.

Niektórzy z nich są już laureatami „stolema”- dodał. Chodziło tu z pewnością o ks. Mariana Miotka i ks. dra kanonika Jana Perszona. Mile brzmiały słowa laureata wyrażające wdzięczność księdzu Władysławowi Szulistowi. - Gdyby nie On stanął na mej drodze, nie wiadomo co by było i jak by było. - To On nauczył mnie miłości do Kaszub, rozmyślał mnie w języku kaszubskim i historii naszego regionu - powiedział ks. Walkusz. Westchnął w tym miejscu należy: Ks. Szulist, autor szeregu książek między innymi o parafiach na Kaszubach, o Polonii kaszubskiej w Kanadzie i innych, wychowawca tak znamienitych postaci jak chociażby ks. Walkusza, nie został jeszcze uhonorowany Medalem Stolema! Czas najwyższy by błęd ten naprawić w najbliższych latach.

Na uroczystość przybyło spore grono członków i sympatyków Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego. Niemało było wśród nich laureatów medału z poprzednich lat. Nie wszyscy jednak otrzymali zaproszenia.

Nie dostał go np. były prezes Gdańskiego Oddziału ZKP Zbigniew Jankowski, „stolemowiec” sprzed czterech lat Jerzy Stachurski i szereg innych osób, które winny je otrzymać. Pewnym ograniczeniem jest niedostatecznie duża sala w klubie „Mestwin”. Nie może jednak być tak, że np ks. Walkusz, tegoroczny laureat, za rok nie będzie mógł z takiego powodu przyjechać na następne wręczenie. Brak przestrzeni dośkierwał także tańczącym „Kaszubom” z Kartuz. O mały włos jeden z tancerzy nie uderzył w słup. Na szczęście uchroniła go asekuracja sympatycznej tancerki. Z kolei członkowie laureata, znakomitego zespołu „Krebanë”, musieli przez całą imprezę stać na schodach będąc zupełnie wyłączonymi z przeżywania wrażeń, które zwykle towarzyszą wręczeniu medału. Swoją występieli przed Domem Kaszubskim dopiero po całej wyczerpującej uroczystości. Wynika z tego, że impreza powinna być przeprowadzona w sali Ratusza Głównego Miasta bądź Starego Miasta, tak jak to ongiś bywało.

Mankamenty te nie obarczają organizatora imprezy, klubu „Pomorania”. Jest to medal, który przyznawany jest przez klub, natomiast organizacją imprezy powinno być zainteresowane przynajmniej prezydium



Laureaci Medalu Stolema, od lewej: Marek Czarnowski - kierownik ZPiT „Krebanë”, Franciszek Kwidziński, Felicja Baska-Borzyszkowska, ks. Jan Walkusz, Edward Rymar.

Fot. Antoni Rutke

Zarządu Głównego. Rzecz dotyczy bowiem szerokiego grona zainteresowanych.

Co innego z samym przebiegiem uroczystości. Od kilku lat przyjął się niedobry zwyczaj zapraszania do zajęcia honorowego miejsca dopiero w momencie przedstawiania sylwetek poszczególnych laureatów zamiast od razu po odczytaniu protokołu z pierwszego zebrania stolemowego, na którym wybrano „stolemowców”. Wszyscy laureaci razem powinni usiąść na przygotowanych

miejscach. Mankament ten sygnalizowany jest co roku, jednak bez echa. W tym roku ponownie się jeszcze dalej. Zaraz po zaprezentowaniu dokonania wyróżnionego zawieszano mu medal. Potem proszono następnego. Wątpliwości budzi fakt wymuszania przemówień od wszystkich nagrodzonych. Może starczyłoby gdyby w imieniu laureatów podziękowała jedna poproszona wcześniej i przygotowana osoba.

Powyższe uwagi mają na celu ulepszenia przyznawania

i wręczenia medali oraz jeszcze bardziej podnieść rangę wyróżnienia. Znaczenia imprezy nie jest bowiem w stanie umniejszyć jedna czy druga wpadka. Wielu czuje się z nią związanym, czy to poprzez osoby wyróżnionych, czy przez poprzednich laureatów, przez przynależność do organizacji ZK-P albo też do klubu „Pomorania”, dlatego chciałoby żeby wszystkim wychodziło jak najlepiej. „Medal Stolema” dla Kaszubów to wielka rzecz.

Walenty Ratke

Trudna droga do Muzeum Historii Kościerzyny

Początek tej drogi, to druga w kraju Izba Regionalna otwarta w Kościerzynie w Powiatowym Domu Kultury 18 września 1965 r. Swoją popularność wśród turystów (ok 15 tys. rocznie) zawdzięcza głównie temu, że brak było podobnej placówki na terenie byłego powiatu. Izba, stale uzupełniana i rozpragowywana, stała się zalążkiem stałej Ekspozycji Muzealnej - Dzieje Kościerzyny i Ziemi Kościerskiej.

Na ekspozycję złożyły się zbiory Liceum Ogólnokształcącego gromadzone przez historyka dr. Jerzego Knybę - dyrektora liceum, pamiątki od prywatnych ofiarodawców, zbiory Kościerskiego Domu Kultury (pierwotnej izby regionalnej).

W trzech salach Izby można zwiedzić zabytki kultury wschodniopomorskiej (groby skrzynkowe od VII do III w. p.n.e.), a wśród nich popielnice, dzbany, siekierki ze wsi Wieprznica, Tuszkowy, Wielki Klincz, Skorzewo, Owśnice, Stare Polaszki i Lipusz. Ważną część zbiorów stanowi czasopiśmiennictwo kaszubsko - pomorskie. Są pamiątki po znanym animatorze ruchu śpiewaczego Lubomirze Szopińskim, średniowieczny plan miasta, sztandary cechowe, narzędzia i przedmioty codziennego użytku, fotografie przedstawiające starą Kościerzynę, kaszubskie rękodzieło i sztuka ludowa, portrety i dokumenty z działalności wybitnych postaci Kaszub: Aleksandra Majkowskiego, Antoniego Abrahama, Tomasza Rogali, Franciszka Sędzickiego, Leona Heykego, Stefana Ramulta czy Józefa Wybickiego oraz wiele innych ciekawych eksponatów.

Z inicjatywy mieszkańców miasta, a przede wszystkim dr.

Jerzego Knyby, Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego i Zarządu Miasta postanowiono powołać zespół założycielski pod nazwą Fundacja Wspierania Renowacji Ratusza w Kościerzynie i Urządzenia w nim Muzeum. Zebranie założycielskie odbyło się 18 stycznia 1995r. w Kościerskim Domu Kultury. Przewodniczącym zarządu Fundacji zo-

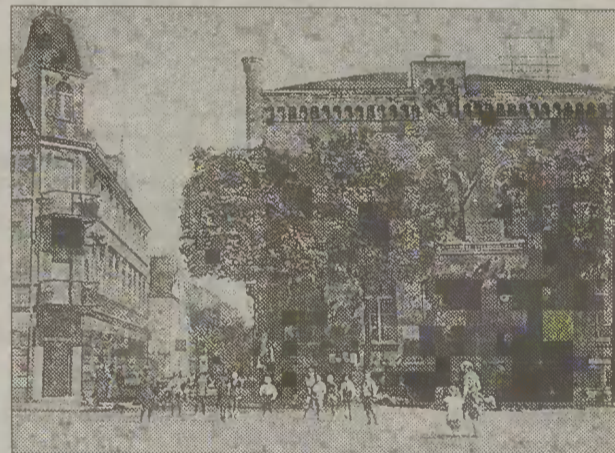
stał Jerzy Knyba, zastępcą Zdzisław Czucha - burmistrz, sekretarzem Jan Machut.

W maju 1995 roku Fundacja wystosowała apel, w którym czytamy: „W 1998 roku będziemy obchodzić jubileusz 600-lecia istnienia miasta Kościerzyny. Tak podniosła uroczystość skłania nas do godnego uczczenia tego historycznego wydarzenia. Cennym darem na tę okazję może być odbudowa najstarszego zabytku architektonicznego Kościerzyny jakim jest budynek ratusza, popularnie zwany „domem pod zegarem”. Dziś prace przy odbudowie są już dalece zaawansowane. Rozstrzygnięto

już konkurs na projekt zagospodarowania przestrzennego obiektu. Na całkowite wykończenie prac potrzeba jeszcze bardzo dużo pieniędzy. Dlatego apeluje się do kościerzynian, do przedsiębiorstw i instytucji, do wszystkich, którzy kochają swoje miasto o wsparcie tej wielkiej i cennej inicjatywy:

Rachunek bankowy Fundacji: „Fundacja Wspierania Renowacji Ratusza w Kościerzynie i Urządzenia w nim Muzeum”, konto 301846-113407-132-3, Bank Gdański S.A. Oddział Kościerzyna.

Jan Machut



Pucki rynek z ratuszem.

Fot. Ze zbiorów Tadeusza Stankiewicza

„Pozdrowienia z Pucka”

W przyszłym roku mieszkańcy Pucka świętować będą 650-lecie uzyskania przez ich gród praw miejskich. Puckie władze samorządowe przygotowują się do tego jubileuszu m.in. przez wydanie monografii miasta. Powstaje ona pod kierunkiem naukowców z Uniwersytetu Gdańskiego.

Powstaje także inna książka, album z fotografiami starego Pucka, która może stanowić świetne uzupełnienie pracy historyków. Zdjęcia i pocztówki, które znajdują się w albumie, pochodzą ze zbiorów Tadeusza Stankiewicza. Ten urodzony w Pucku przed II wojną światową hobbysta ma w swoim bogatym domowym archiwum przeróżne pamiątki dokumentujące przeszłość miasta. Jego zbiór pocztówek przedstawiających dawny Puck, jest chyba największy w Polsce. Dzięki zatrzymanym na kartach pocztowych i starych fotografiach obrazom, można zaobserwować zmiany, jakie w ciągu kilku dziesięcioleci zachodziły w mieszczkańskiej architekturze Pucka. Uważny obserwator spostrzeże także

zmieniające się trendy w modzie, czy zachodzące przemiany cywilizacyjne: elektryfikacja, rozwój komunikacji. Z widoków tych - co podkreśla T. Stankiewicz - wylania się również klimat dawnego miasta z jego obywatelami, którzy mimo różnej narodowości doskonale ze sobą współżyli, pracowali, bawili się i wypoczywali. Kiedy skonfrontować ten dawny Puck z dzisiejszą rzeczywistością, zauważyć można, jak wiele się zmieniło w tym mieście na przestrzeni ostatnich stu lat.

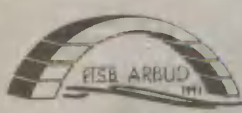
Już niebawem będziemy mogli dokonać takiej konfrontacji. Album, który nosił będzie tytuł „Pozdrowienia z Pucka”, do czytelników trafi najprawdopodobniej pod koniec czerwca.

(jaż)



W Izbie Regionalnej można znaleźć fotografie przedstawiające starą Kościerzynę, kaszubskie rękodzieło i sztukę ludową, portrety i dokumenty z działalności wybitnych postaci Kaszub.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski



**PRZEDSIĘBIORSTWO
TECHNIK SPECJALNYCH
BUDOWNICTWA**
"ARBUD" sp. z o.o.

WEJHEROWO, UL. GDAŃSKA 13/8/9
TEL./FAX 0-58/72-30-82, 72-23-84

SALON SPRZEDAŻY MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

HURT - DETAL

1937/A/16

* RIGIPS - płyty G-K, profile, gipsy, tynki, cekiol, akcesoria

* MABO - TURLIN - rury z PCV, rury i kształtki kanalizacyjne z PCV, PP

* PORTA - drzwi wewnętrzne i zewnętrzne

* STYROPLAST - styropian

* GULLFIBER, ROCKWOOL - materiały izolacyjne

* ROBOEN „LODE, BOREAL” - cegły i ciałówki klinowate

* CERESIT, ATLAS - chemia budowlana

* BERRY FLOOR - podłogi laminowane

* Materiały elewacyjne - SIDING, panele elewacyjne z PCV, tynki mineralne

* FAKRO, VELUX - okna i folie dachowe

* Dachówka bitumiczna, papy termoizolacyjne i wiele innych

FACHOWE DORADZTWO I TRANSPORT

AUTO CAROS HURTOWNIA MOTORYZACYJNA - IMPORTER

oferuje w niskich cenach części i akcesoria do samochodów:

OPEL FORD AUDI VW BMW MERCEDES
VOLVO HONDA MAZDA NISSAN TOYOTA MITSUBISHI SEAT

DLA WARSZTATÓW I SKLEPÓW WYSOKIE RABATY

Gdańsk, ul. Kartuska 213/215 tel./fax (058) 331-444

10024690/A/875

Meble - produkcja i sprzedaż, wyposażenie ośrodków czasowych, biur Meble kuchenne i młodzieżowe

„MEBLOS” Stegna, ul. Jagiełły 19
tel. (0-55) 47-81-82
Sklep firmowy: Nowy Dwór Gdański ul. Sikorskiego 24

RATY

TRANSPORT

R-1937/A/16

“Prasa Bałtycka” sp. z o.o. wprowadza z dniem 2 czerwca br. następujące zmiany w cenniku ogłoszeń drobnych i modułowych:

OGŁOSZENIA DROBNE

- od osób fizycznych * za darmo do 30 słów, na podstawie dostarczonego kuponu - tylko w jednym NTN ukazującym się na obszarze zamieszkania ogłoszeniodawcy.
- * 0,5 zł netto za słowo
- w przypadku zamieszczenia ogłoszenia we wszystkich NTN
- od firm i instytucji * 0,5 zł netto za słowo
- w przypadku zamieszczenia ogłoszenia w jednym NTN

- w przypadku zamieszczenia ogłoszenia we wszystkich NTN
- * 0,7 zł netto za słowo

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

Cena modułu większego niż moduł podstawowy (A-1) równa jest wielokrotności ceny modułu A-1 i liczby modułów podstawowych wchodzących w skład reklamy.

DOPLATY

Zmienia się dopłata za pełen kolor na pierwszej stronie dla ogłoszeń modułowych z 75% na 150%

Gratka

SOBOTA, 31.05.

DODATEK BEZPŁATNYCH I PŁATNYCH ANONSÓW

Jak trafić do „Gratki”?

- * Skorzystaj z naszych telefonów czynnych całą dobę:
- **Gdańsk: 35-21-00**
- **Elbląg: 35-27-77**
- * Kup „Dziennik Bałtycki”, wytnij kupon, wrzuć do niebieskiej skrzynki „Gratki” albo zostaw w okienku najbliższego urzędu pocztowego
- * Prześlij faksem
- **Gdańsk: 35-48-69**
- **Elbląg: 35-27-77**

Jak trafić do „AutoGratki”?

- * Ogłoszenie motoryzacyjne ukazuje się w „AutoGratce” za darmo (razem ze zdjęciem)
- * Kupony do najbliższego wydania „AutoGratki” przyjmujemy do piątku do godz. 15.00

* Czas przyjmowania kuponów do najbliższego wydania „Gratki” upływa w środę, o godz. 12.00

spis rubryk i podrubryk

<p>1 NIERUCHOMOŚCI - DOM</p> <p>1A sprzedam mieszkanie 1B sprzedam dom 1C sprzedam domek letniskowy 1D sprzedam inny lokal 1E sprzedam działkę budowlaną 1F sprzedam działkę ogrodniczą 1G sprzedam inną parcelę 1H kupię mieszkanie 1I kupię dom 1J kupię inny lokal 1K kupię działkę budowlaną 1L kupię działkę ogrodniczą 1M kupię inną parcelę 1N zamienię mieszkanie lub inną parcelę 1O poszukuję mieszkania 1P poszukuję innego lokalu 1R odnajmę mieszkanie 1S odnajmę inny lokal 1T pośrednictwo</p> <p>2 PRACA</p> <p>2A poszukuję pracy 2B dam pracę</p> <p>3 WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ</p> <p>3A sprzedam 3B kupię 3C serwis</p> <p>4 AGD</p> <p>4A sprzedam 4B kupię 4C serwis</p> <p>5 RTV</p> <p>5A sprzedam 5B kupię 5C zamienię 5D serwis</p> <p>6 BIURO</p> <p>6A sprzedam 6B kupię 6C zamienię 6D serwis</p> <p>7 KOMPUTERY</p> <p>7A sprzedam komputer 7B sprzedam inny sprzęt komputerowy 7C kupię sprzęt komputerowy 7D zamienię sprzęt komputerowy 7E serwis</p> <p>8 NARZĘDZIA</p> <p>8A sprzedam 8B kupię</p> <p>9 MATERIAŁY BUDOWLANE</p> <p>9A sprzedam 9B kupię 9C usługi</p> <p>10 TURYSTYKA I SPORT</p> <p>10A sprzedam sprzęt 10B kupię sprzęt 10C wypoczynek 10D przejazd 10E serwis</p> <p>11 ZDROWIE</p> <p>11A sprzedam 11B kupię 11C usługi medyczne</p> <p>12 ODZIEŻ</p> <p>12A sprzedam 12B kupię</p> <p>13 NAUKA</p> <p>13A oferuje 13B poszukuje</p> <p>14 KSIĄŻKI I CZASOPISMA</p> <p>14A sprzedam 14B kupię 14C zamienię</p>	<p>15 ZWIERZĘTA I ROŚLINY</p> <p>15A sprzedam zwierzęta 15B kupię zwierzęta 15C inne 15D sprzedam rośliny 15E kupię rośliny</p> <p>16 FOTO</p> <p>16A sprzedam 16B kupię 16C zamienię 16D usługi</p> <p>17 MUZYKA</p> <p>17A sprzedam 17B kupię 17C zamienię 17D usługi</p> <p>18 AUTO-MOTO</p> <p>18A sprzedam samochód osobowy 18B sprzedam samochód ciężarowy 18C sprzedam motocykl 18D sprzedam przyczepę 18E sprzedam części zamienne 18F sprzedam inny pojazd 18G Autohandel proponuję 18H kupię samochód 18I kupię inny pojazd 18J kupię części zamienne 18K zamienię samochód 18L zamienię inny pojazd 18M skradziono 18N usługi motoryzacyjne 18O taxi 18P przewozy 18R autostop 18R wypożyczalnie samochodów</p> <p style="font-size: x-small;">Uwaga: w rubryce przyjęto następujące skróty: AA - autostop AF - aluminiowe felgi CZ - centralny zamek EL - elektryczne lustka ES - elektryczne szyby EW - elektroniczny wtrysk H - hak K - klimatyzacja R - radiomagnetofon S - szyberdach KT - katalizator AS - automatyczna skrzynia biegów BS - blokada skrzyni biegów I - immobilizer SP - spojler WS - wspomaganie</p> <p>19 HOBBY</p> <p>19A sprzedam 19B kupię 19C wymienię</p> <p>20 ŚWIAT DZIECKA</p> <p>20A sprzedam 20B kupię</p> <p>21 RÓŻNE</p> <p>21A sprzedam 21B kupię 21C zgubiłem 21D biznes 21E lombardy</p> <p>22 MATRYMONIALNE</p> <p>22A szukam partnerki 22B szukam partnera 22C biura matrymonialne 22D inne</p> <p>23 ODDAM ZA DARMO</p> <p>24 PROSZĘ O POMOC</p> <p>25 PODZIĘKOWANIA</p> <p>26 ŻYCZENIA</p> <p>26A z okazji imienin 26B z okazji urodzin 26C inne pozdrowienia</p> <p>27 HYDE PARK</p> <p>27A między nami 27B jak Fan z Fanem 27C kibic ma głos 27D spotkamy się 27E Parnas i okolice 27F „Z archiwum X” i inne</p>
---	---

TYLKO DLA OSÓB PRYWATNYCH - bezpłatny kupon

uprawniony do jednego ogłoszenia drobnego w dniach

Do wiadomości biura ogłoszeń

adres _____

numer dowodu osobistego _____

telefon _____

podpis _____

Nie zapomnij!

inny i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____

telefon _____

podpis _____

7.06 Gratka

4.06. AutoGratka

PROSIMY WYPEŁNIĆ Drukowanymi literami i robić odstęp między wyrazami

Tylko dla osób prywatnych

W treści ogłoszeń do podrubryk oddajemy sprzedam należy podać cenę w zł. Wszelkie ceny w nowych złotych polskich. Ogłoszenia w rubrykach: oddam za darmo i proszę o pomoc można nadać tylko osobiste w biurach ogłoszeń. W ogłoszeniu podaj: mieszczomość, adres, numer telefonu. Biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania i skasowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia. W ogłoszeniach motoryzacyjnych do „AutoGratki” należy podać cenę.

RUMIA

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ 1-, 2-, 3-pokojowych.

Informacja:
**SM „WŁASNY DACH”,
ul. 3 Maja 27/31 m. 60,
Gdynia,
tel. 206-205;
61-23-28**

2004325/83471

**UKŁADANIE PEYT SIDINGIEM
i panelami z dociepleniem
ścian zewnętrznych oraz**

**UKŁADANIE PANELI
BOAZERYJNYCH
WEWNĄTRZ BUDYNKÓW**

Profesjonalne wykonawstwo z materiałów własnych i powierzonych

Wykonawstwo robót na sezon 1997 r. przyjmuje firma **FIRMA arba**
Lębork, ul. 10 Marca 5/23
tel./fax 059/622821, tel. 059/621318
10028492/A/55

SPÓŁDZIELNIA KÓŁEK ROLNICZYCH W KOŚCIERZYNIE

ul. Drogowców 12
tel. 86-35-71

ogłasza przetarg nieograniczony
na sprzedaż lokalu mieszkalnego o pow. użytkowej 72,0 m² 3P.K.Ł.WC.Pp. piwnica oraz budynku gospodarczego o pow. 13,5 m².

Lokal znajduje się w 12-rodzinnym bloku mieszkalnym w Skorzewie, ul. Kościelna 3/8.

Cena wywoławcza 30 000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 5 czerwca br. o godz. 10.00 w świetlicy Spółdzielni. Wadium w wysokości 3000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni do dnia 4 czerwca br.

10028937/905/17